



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

I. ÚS 385/2011-14

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 5. októbra 2011 predbežne prerokoval sťažnosť MVDr. G. K., V., zastúpeného advokátkou JUDr. T. P., Ž., vo veci namietaného porušenia základného práva podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Veľký Krtíš v konaní vedenom pod sp. zn. 1 C/188/2008 a postupom Okresného súdu Revúca v konaní vedenom pod sp. zn. 5 C/88/2010 a takto

### **r o z h o d o l :**

Sťažnosť MVDr. G. K. o d m i e t a .

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

1. Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 31. augusta 2011 doručená sťažnosť MVDr. G. K. (ďalej len „sťažovateľ“), ktorou namieta porušenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“)

a práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Veľký Krtíš (ďalej len „okresný súd I“) v konaní vedenom pod sp. zn. 1 C/188/2008 a postupom Okresného súdu Revúca (ďalej len „okresný súd II“) v konaní vedenom pod sp. zn. 5 C/88/2010.

2. Sťažovateľ v sťažnosti uvádza, že „... podal na Okresný súd Veľký Krtíš žalobu o ochranu osobnosti. Vec bola zapísaná do príslušného registra dňa 04. 12. 2008 a vedená pod sp. zn. 1 C/188/2008... Dňa 10. 12. 2008 bol na poštovú prepravu odovzdaný rovnopis č. 4 žaloby z 28. 11. 2008, ktorý bol zasielajú samostatne z prepravných dôvodov (žaloba má 89 strán)... Dňa 15. 12. 2008 sťažovateľ zaslal súdu návrh na dokazovanie... Dňa 18. 12. 2008 je právnej zástupkyňi (ďalej len AK) sťažovateľa doručená výzva na zaplatenie súdneho poplatku a 1 rovnopis žaloby, ktorý bol odoslaný už 10. 12. 2008... Písomným podaním zo 07. 01. 2009 odovzdaným na poštovú prepravu sťažovateľ podal návrh na oslobodenie od súdnych poplatkov... Napriek návrhu zo 07. 01. 2009 bolo AK doručené dňa 19. 01. 2009 uznesenie č. k. 1 C/188/2008-99 z 13. 01. 2009 o zastavení konania pre nezaplatenie súdneho poplatku... Dňa 21. 01. 2009 sťažovateľ odoslal na poštovú prepravu odvolanie proti uzneseniu č. k. 1 C/188/2008-99... Súd dňa 20. 04. 2009 oznamuje, že spis je od 06. 04. 2009 na Krajskom súde v Banskej Bystrici... Dňa 03. 07. 2009 bolo AK doručené uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 17 NcC/15/2009-189 zo 16. 04. 2009, ktoré bolo doručené súdu prvého stupňa už 26. 05. 2009... Dňa 09. 08. 2009 bolo AK doručené uznesenie č. k. 1 C/188/2008-198 z 02. 06. 2009 (!), ktorým bolo sťažovateľovi priznané oslobodenie od súdnych poplatkov v rozsahu 2/3 a zrušené uznesenie z 13. 01. 2009... Písomným podaním z 02. 09. 2009 sťažovateľ žiada nariadiť pojednávanie a určiť jeho termín ... Dňa 17. 09. 2009 bolo AK doručené predvolanie na pojednávanie na deň 03. 11. 2009... Dňa 27. 10. 2009 bolo AK doručené upovedomenie o odročení pojednávania určeného na deň 03. 11. 2009 bez udania dôvodu... Dňa 13. 11. 2009 bola AK doručená žiadosť k majetkovým pomerom žalobcu, z 09. 11. 2009... Dňa 13. 11. 2009 sťažovateľ odpovedá na žiadosť z 09. 11. 2009 s doplnením z 30. 11. 2009... Dňa 04. 01. 2010 je AK doručené uznesenie č. k. 1 C/188/2008-431 z 28. 12. 2009 o odňatí čiastočného oslobodenia od súdnych poplatkov... Dňa 13. 01. 2010 sťažovateľ podáva odvolanie proti uzneseniu z 28. 12. 2009... Dňa 28. 01. 2010 bolo AK doručené upovedomenie o spôsobe vybavenia

*sťažnosti so záverom, že nie je dôvodná... Dňa 04. 03. 2010 bolo doručené AK uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 15 NcC/7/2010-446 z 18. 02. 2010 o vylúčení sudcu z prejednávania a rozhodovania veci... Dňa 28. 04. 2010 bolo doručené AK oznámenie, že sudcovia Okresného súdu Veľký Krtíš boli vylúčení z prejednávania a rozhodovania veci a spis bol postúpený Okresnému súdu Revúca... Od 12. 04. 2010 sa spis nachádza na Okresnom súde Revúca, kde je vedený pod sp. zn. 5 C/88/2010... Dňa 07. 05. 2010 je doručené uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 12 NcC/13/2010-455 z 25. 03. 2010... Dňa 01. 10. 2010 bolo AK doručené uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 3 Ndc/18/2010 z 22. 09. 2010... Dňa 11. 02. 2011 bolo doručené AK oznámenie o predložení spisu na Krajský súd v Banskej Bystrici na rozhodnutie o odvolaní z 13. 01. 2010 (!)... Dňa 05. 04. 2011 je AK doručené uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 16 Co/53/2011-540 z 02. 03. 2011... Dňa 05. 04. 2011 je AK doručená výzva na doplatenie súdneho poplatku... Dňa 26. 05. 2011 je AK doručená ďalšia výzva na doplatenie ďalšieho súdneho poplatku...“*

3. Sťažovateľ ústavnému súdu navrhol, aby vydal nálež tohto znenia:

*„ 1/ Základné práva MVDr. G. K. na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prerokovanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 1 C/188/2008 porušené bolo.*

*2/ Základné práva MVDr. G. K. na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prerokovanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Revúca sp. zn. 5 C/88/2010 porušené bolo.*

*3/ Okresnému súdu Revúca prikazuje vo veci vedenej pod sp. zn. 5 C/88/2010 konať bez zbytočných prieťahov.*

*4/ MVDr. G. K. priznáva finančné zadosťučinenie vo výške 3.000,- EUR (slovom tritisíc eur ), ktoré je Okresný súd Veľký Krtíš povinný mu vyplatiť do dvoch mesiacoch od právoplatnosti tohto nálezu.*

5/ MVDr. G. K. priznáva finančné zadosťučinenie vo výške 3.000,- EUR (slovom tritisíc eur), ktoré je Okresný súd Revúca povinný mu vyplatiť do dvoch mesiacoch od právoplatnosti tohto nálezu.

6/ Okresný súd Veľký Krtíš a Okresný súd Revúca sú povinní spoločne a nerozdielne v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti nálezu nahradiť trovy konania MVDr. G. K. na účet právnej zástupkyne JUDr. T. P...“.

## II.

4. Ústavný súd rozhoduje podľa čl. 127 ods. 1 ústavy o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

5. Ústavný súd podľa § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) každý návrh predbežne prerokuje na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa, ak tento zákon neustanovuje inak. Pri predbežnom prerokovaní každého návrhu ústavný súd skúma, či dôvody uvedené v § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde nebránia jeho prijatiu na ďalšie konanie. Podľa tohto ustanovenia návrhy, na prerokovanie ktorých nemá ústavný súd právomoc, návrhy, ktoré nemajú zákonom predpísané náležitosti, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený.

6. Predmetom sťažnosti je tvrdenie sťažovateľa, že postupom okresného súdu I a okresného súdu II došlo k porušeniu jeho základného práva na prerokovanie veci

bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru.

7. Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prietáhov. Podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru každý má právo na to, aby jeho záležitosť bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná.

## **II.A**

### **K namietanému postupu okresného súdu I v konaní vedenom pod sp. zn. 1 C/188/2008**

8. Z obsahu sťažnosti a jej príloh ústavný súd dospel k záveru, že sťažnosť v časti, ktorá sa dotýka okresného súdu I, bola podaná oneskorene, a preto ju bolo potrebné odmietnuť.

9. Podľa ustanovenia § 53 ods. 3 zákona o ústavnom súde jednou z podmienok prijatia sťažnosti fyzickej osoby na konanie pred ústavným súdom je podanie sťažnosti v lehote dvoch mesiacov od právoplatnosti rozhodnutia, oznámenia opatrenia alebo upovedomenia o inom zásahu, pričom táto lehota sa pri opatrení alebo inom zásahu počíta odo dňa, keď sa sťažovateľ mohol o opatrení alebo inom zásahu dozvedieť (pozri napr. I. ÚS 120/02, I. ÚS 124/04). Zákon o ústavnom súde neumožňuje zmeškanie tejto kogentnej lehoty odpustiť (napr. IV. ÚS 14/03). Ústavný súd už rozhodol, že v kontexte ustanovenia § 53 ods. 3 zákona o ústavnom súde porušenie práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy je v zásade „iným zásahom“ pre počítanie lehoty pre včasnosť podania sťažnosti (I. ÚS 161/02, I. ÚS 6/03).

10. Uznesením krajského súdu sp. zn. 12 NcC/13/2010 z 25. marca 2010 bola vec okresného súdu I v konaní vedenom pod sp. zn. 1 C/188/2008 prikázaná na rozhodnutie okresnému súdu II. Okresný súd I listom z 26. apríla 2010 oznámil právnej zástupkyňi sťažovateľa, že predmetný spis bol 26. apríla 2010 postúpený okresnému súdu II. Teda sťažovateľ mal vedomosti, že okresný súd I vo veci už nekoná (strana sťažovateľa mala nepochybne vedomosť o tom, že okresný súd I už nekoná, aj z uznesenia krajského súdu

o prikázaní veci okresnému súdu II, ktoré jej bolo doručené 7. mája 2010). Následne sťažovateľ už všetku písomnú korešpondenciu vedie s okresným súdom II, o čom svedčí aj skutočnosť, že už 5. januára 2011 podáva predsedovi okresného súdu II sťažnosť na prietahy v konaní.

11. Odstúpením spisu okresný súd I už nemohol žiadnym spôsobom porušovať základné právo sťažovateľa, pretože príslušným na prejedanie a rozhodnutie vo veci sa stal okresný súd II. Z uvedeného vyplýva, že okresný súd I v čase podania sťažnosti ústavnému súdu nemohol žiadnym ústavne relevantným spôsobom ovplyvniť priebeh konania, prípadne prietahy v ňom, a teda nemohol porušovať v sťažnosti označené práva sťažovateľa. Keďže predmetná sťažnosť bola ústavnému súdu doručená až 31. augusta 2011, teda dávno po uplynutí dvojmesačnej lehoty (pozri bod 10), bolo potrebné sťažnosť v tejto časti odmietnuť podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde ako oneskorene podanú.

## **II.B**

### **K namietanému postupu okresného súdu II v konaní vedenom pod sp. zn. 5 C/88/2010**

12. Z obsahu sťažnosti a jej príloh ústavný súd zistil takýto stav konania vedeného pod sp. zn. 5 C/88/2010:

Krajský súd uznesením sp. zn. 12 NcC/13/2010 z 25. marca 2010 prikázal vec na konanie okresnému súdu II. Predmetný spis bol doručený okresnému súdu II 30. apríla 2010, ktorý vo veci následne vykonal tieto úkony:

- vykonal doručovanie uznesenia krajského súdu o prikázaní veci na rozhodnutie okresnému súdu II a zabezpečoval doručovanie návrhov odporcov v 2. a 3. rade účastníkom konania na prikázanie veci inému súdu,

- 13. augusta 2010 bol spis odoslaný Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) na rozhodnutie o návrhu na prikázanie veci inému súdu,

- 22. septembra 2010 najvyšší súd o návrhu na prikázanie veci inému súdu rozhodol a spis vrátil okresnému súdu II 27. septembra 2010, ktorý následne zabezpečoval jeho doručovanie účastníkom konania.

- okresný súd II nariadil termín súdneho pojednávania na 3. november 2010, ktorý bol zrušený pre práceneschopnosť zákonnej sudkyne od 18. októbra do 29. novembra 2010,
- 7. februára 2011 spis bol odstúpený krajskému súdu na rozhodnutie o podanom odvolaní sťažovateľa z 13. januára 2010 proti rozhodnutiu okresného súdu I č. k. 1 C 188/2008-431 z 28. decembra 2009, ktorým mu odňal čiastočné oslobodenie od platenia súdnych poplatkov,
- krajský súd prevzal spis 14. februára 2011 a rozhodol o podanom odvolaní sťažovateľa uznesením sp. zn. 16 Co/53/2011 2. marca 2011 tak, že napadnuté uznesenie potvrdil,
- 31. marca 2011 okresný súd II vyzval sťažovateľa na zaplatenie súdneho poplatku za podaný návrh na začatie konania v lehote 10 dní od doručenia výzvy pod následkom zastavenia konania.

13. Podľa názoru ústavného súdu okresný súd II nemohol nijako ovplyvniť priebeh konania pred 30. aprílom 2010, lebo dovtedy vo veci nekonal. Okresný súd II od tohto času (keď mu bol spis doručený na prejednanie a rozhodnutie) konal priebežne a vykonával úkony potrebné na rozhodnutie vo veci samej. Práve naopak, z obsahu ostatného súdneho rozhodnutia vo veci oslobodenia sťažovateľa od platenia súdnych poplatkov (keď toto oslobodenie mu bolo odňaté) vyplýva, že bol to práve sťažovateľ, ktorý svojím konaním sťažoval postup v rozhodovaní súdov o oslobodení od súdnych poplatkov, keďže dodatočne vyšli najavo skutočnosti, ktoré museli byť sťažovateľovi známe. Súdny po dôkladnom preskúmaní žiadosti sťažovateľa napokon došli k záveru, že skutočné osobné a majetkové pomery na strane sťažovateľa neodôvodňujú oslobodenie od súdnych poplatkov. Možno preto v tejto súvislosti uzavrieť, že pokiaľ skutočne došlo k priet'ahom v konaní okresného súdu II (a v tomto rozsahu aj okresného súdu I, pozn.) v súvislosti s rozhodovaním súdov o povinnosti zaplatiť súdny poplatok (ktorá je žalobcovi daná od času podania návrhu), potom takýto priet'ah nemôže ísť na ujmu okresného súdu, ale skôr sťažovateľa.

14. Na základe uvedeného a vzhľadom na doterajšiu dĺžku tohto konania (16 mesiacov od postúpenia spisu z okresného súdu I) ústavný súd sťažnosť v časti smerujúcej proti postupu okresného súdu II v konaní sp. zn. 5 C/88/2010 odmietol ako

zjavne neopodstatnenú. Doterajší priebeh konania pred označeným súdom bol bez významnejších prietáhov a nezakladá reálnu možnosť vyslovenia porušenia základného práva sťažovateľa na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, resp. práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru po prijatí sťažnosti na ďalšie konanie. Až pokračujúca nečinnosť okresného súdu II by eventuálne mohla spôsobiť porušenie základného práva sťažovateľa na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie jeho záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, čo však ústavný súd v súčasnom období nemôže posúdiť.

15. Ústavný súd v súvislosti s namietanými prietahmi v konaní okresného súdu II vedenom pod sp. zn. 5 C/88/2010 poukazuje tiež na skutočnosť, že „ojedinelá nečinnosť súdu, hoci aj v trvaní niekoľkých mesiacov, sama osebe nemusí ešte zakladať porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, resp. práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru“ (I. ÚS 42/01, III. ÚS 91/04). Nie každý zistený prietah v súdnom konaní má nevyhnutne za následok porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy [čl. 6 ods. 1 dohovoru (napr. I. ÚS 46/01, II. ÚS 57/01, I. ÚS 92/03)].

16. Vzhľadom na to, že sťažnosť bola odmietnutá ako celok, bolo už bez právneho významu zaoberať sa ďalšími požiadavkami sťažovateľa na rozhodnutie ústavného súdu.

17. Ústavný súd v závere pripomína, že toto rozhodnutie nezakladá prekážku veci rozhodnutej v zmysle § 24 písm. a) zákona o ústavnom súde, a preto nebráni tomu, aby po splnení všetkých zákonom predpísaných náležitostí sťažovateľ v tejto veci v prípade zotrvania na stanovisku, že postupom okresného súdu II v nej dochádza k zbytočným prietahom, predložil ústavnému súdu novú sťažnosť.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 5. októbra 2011

